



Gemeindeinformation

**Völkermarkt**



Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt | Nummer 141 | April 2021

Zugestellt durch Post.at

# Gemeinsam für Völkermarkt



© camerawerk evelyn hronek

**Unser neuer Stadtrat v.l.n.r.: StR. Angelika Kuss-Bergner, StR. Gerald Grebenjak, 2.Vbgm. Aaron Radaelli, Bgm. Markus Lakounigg, MBA, 1.Vbgm. Mag. Peter Wedenig, StR. Mag. (FH) Andreas Sneditz, StR. Stefan Riepl**



## ▲ Sehr geehrte Völkermarkterinnen und Völkermarkter!



Sie, liebe Völkermarkterinnen und Völkermarkter waren am 28. Februar dazu aufgerufen, den Bürgermeister und die Gemeindevertretung der Stadtgemeinde Völkermarkt zu wählen. Ich habe mich um dieses sehr verantwortungsvolle Amt beworben und haben Sie mir in einem sehr großen Ausmaß Ihr Vertrauen geschenkt. Ich versichere Ihnen, dass ich mit großer Leidenschaft, mit viel Idealismus für Völkermarkt, für unsere Gemeinde, für die Region und somit für die Bevölkerung einsetzen werde. Die Zeit der Wahlauseinandersetzung ist vorbei, jetzt geht es wieder um die Zukunft unserer Heimat Völkermarkt. Ihr und Ihrer Bevölkerung alleine bin ich verpflichtet bzw. sollten wir alle verpflichtet sein. Das belegen wir mit dem heutigen Gelöbnis. Mein Blick und der Blick meines Teams ist nach vorne gerichtet, meine und unsere Hände für eine gedeihliche, konstruktive Zusammenarbeit ausgestreckt.

Ich lade alle, die Bevölkerung sowie alle gewählten Mandatarinnen und Mandatare ein: Arbeiten wir zusammen und gemeinsam daran, unsere schöne Gemeinde erfolgreich weiterzuentwickeln.

Arbeiten wir gemeinsam daran, dass Völkermarkt eine Stadt und eine Gemeinde zum Leben und zum Verlieben ist. Ziehen wir gemeinsam an einem Strang und in eine Richtung, wenn es darum geht, die Lebensumstände und die Lebensqualität in Völkermarkt weiter zu verbessern.

Ja, es gibt sehr viel zu tun, es gibt sehr viele Herausforderungen zu meistern – für uns als Politikerinnen und Politiker genauso wie für die Bevölkerung. Sei es die uns zunehmend zermürbende Coronakrise, die oftmals damit verbundenen

Sorgen vieler Menschen auch in unserer Gemeinde – Sorgen, um Arbeitsplätze, Sorgen um die Zukunft, um unsere eigene Zukunft und noch mehr um die Zukunft unserer Kinder.

Ich bin überzeugt, gemeinsam werden wir auch diese Herausforderungen meistern, werden wir Sorgen in Chancen verwandeln. Was mich dafür so zuversichtlich macht? Die Lehren und die Stärke, die wir aus der Geschichte unserer Gemeinde und aus der Geschichte unserer Eltern, Großeltern und Urgroßeltern schöpfen können. Voriges Jahr haben wir 100 Jahre Volksabstimmung gefeiert – würdig gefeiert. Und es sind diese 100 Jahre, die uns vieles gelehrt haben. Vor allem aber eines: Gemeinsam und miteinander können wir alles schaffen. Zusammenhalt, Solidarität, das ist der Treibstoff, der uns stark macht.

Genau das brauchen wir auch jetzt mehr denn je. Völkermarkt ist eine so tolle Stadt und Gemeinde, mit so unglaublich viel an Lebensqualität und Zukunftspotential.

Ja, manches davon ist vielleicht noch versteckt, aber es ist da und gemeinsam müssen wir dieses Potential heben.

Völkermarkt soll und wird eine Stadt sein, in der man sehr gut und sehr gerne lebt, eine Stadt die allen Menschen unabhängig von ihrer sozialen oder ethnischen Herkunft Chancengleichheit und Chancengerechtigkeit bietet. Eine Stadt, eine Gemeinde in der man sich gegenseitig umeinander kümmert, sich unterstützt und hilft wo man stolz auf den Zusammenhalt ist. Eine Stadt und Gemeinde, die nicht nur attraktiv, sondern fit und sexy ist – für die heimische Bevölkerung, für Unternehmen und Investoren ebenso wie für Menschen von außerhalb, die auf der Suche nach einem Lebensmittelpunkt sind, an dem sie eine Familie gründen und sich und ihre Träume erfüllen und verwirklichen können. Das sehe ich, wenn ich an Völkermarkt denke, das sehe ich, wenn ich an die Aufgabe der Politik, an die Aufgabe von uns allen denke. Wir, die Politik müssen das Servicecenter – wir müssen die Ermöglicher sein.

In meiner Funktion als Bürgermeister, wenn man so will als Kapitän eines Teams, freue ich mich auf die kommenden 6 Jahre. Ich freue mich auf die Arbeit für Völkermarkt gemeinsam mit euch allen.

Ihr Bürgermeister  
Markus Lakounigg, MBA

## ▲ Angelobung des Gemeinderates

Die konstituierende Sitzung des neu gewählten Gemeinderates fand am 25. März 2021 im großen Saal der Neuen Burg Völkermarkt statt.

Im Rahmen der Sitzung erfolgte die Angelobung des Bürgermeisters und der Vizebürgermeister durch den Bezirkshauptmann Mag. Klösch. Die Mitglieder des Gemeinderates legten vor dem Gemeinderat feierlich ihr Gelöbnis ab. Die Mitglieder des Stadtrates wurden vom Bürgermeister angelobt.

### IMPRESSUM:

**Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt**

**Medieninhaber/Herausgeber:**

Stadtgemeinde Völkermarkt, 9100 Hauptplatz 1

**Redaktion:** Stadtgemeinde Völkermarkt (Tel. 04232/2571 Dw. 11 oder 12,

E-Mail: ursula.krapesch@ktn.gde.at oder sandra.schoffenegger@ktn.gde.at)

**Verlag, Anzeigen und Druck:**

Santicum Medien GmbH

Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel.: 04242/307 95,

E-Mail: office@santicum-medien.at

**DRUCKLAND  
KÄRNTEN  
PERFECTPRINT**



Die Bildung und Wahl der Fachausschüsse des Völkermarkter Gemeinderates erfolgte einstimmig.

Zum Abschluss wurden die Grußworte des Landeshauptmannes Dr. Peter Kaiser, des 2. Landtagspräsidenten Jakob Strauss und des Bezirkshauptmannes Mag. Gert Klösch übermittelt. Diese Ansprachen betrafen eine gute zukünftige Zusammenarbeit zum Wohle der Stadtgemeinde und ihrer Bürgerinnen und Bürger und eine Danksagung an alle ausgeschiedenen Stadtrats- und Gemeinderatsmitglieder.

### ▲ Ihre neue Gemeindevertretung

#### SPÖ

Lakounigg Markus, MBA	Bgm.
Mag. Wedenig Peter	1. Vbgm.
Dr. Mag. Gomernik-Besser Edeltraud	GR
Wernig Paul	GR
Koberer Thomas Anton, MSc	GR
Radaelli Aaron Wolfgang Nikolaus	2. Vbgm.
Mag. Koller Isabella	GR
Polaschek Peter, BA	GR
Mag. Schober Claudia	GR
Wedenig Theodor	GR
Riepl Stefan	StR
Zunk Heribert Eberhard	GR
Bierbaumer-Piroutz Thomas	GR
Hanin Günter	GR
Kniely Klaus Christian	GR
Furian Carmen	GR
Riepl Nicole Martina	GR

#### ÖVP

Kuss-Bergner Angelika, Bed	StR
Mag (FH) Sneditz Andreas, MA MBA	StR
Krall-Jantschko Michaela	GR
Mairitsch Erwin	GR
Kollitsch Elisabeth, BSc	GR
Sutterlüty Bernhard	GR
Schäfermeier Eva Maria	GR
Kruschitz Werner	GR

#### FPÖ

Grebenjak Gerald	StR
Pitomec Gabriele	GR
Schildberger Reinhard	GR
Steinacher Hans Christian	GR
Miklau Hellfried	GR
Miglar Wolfgang	GR

# HEIZÖL & PELLETS

Wir heizen Ihnen ein – seit 1923.

04232/2871-0

Jetzt günstig einlagern!

PAUL RUDOLF GMBH  
rudolftower@rudolf-ag.at  
www.rudolf-ag.at

NUTZEN SIE DIE GÜNSTIGSTE TANKSTELLE IN VÖLKERMARKT

Diesel BEI RUDOLF DIE GÜNSTIGEN PREISE TANKEN!  
DIESEL  
Selbstbedienung  
Geld u. Tankautomat  
0-24 h  
KKE - Überprüfung  
§ 574



**Maschinenring**

Die Profis vom Land

Von Olympiasieger FRITZSTROBL empfohlen!

# Super Garten

- Obstbaumschnitt & Baumschnitt
- Spezialbaumfällung
- Saisonbepflanzungen & Grünraumpflege
- Gartengestaltung vom Profi

Maschinenring Völkermarkt  
T.: 05 9060 215  
E.: voelkermarkt@maschinenring.at

## ▲ FACHAUSSCHÜSSE des Gemeinderates

### Ausschuss für städtische und ländliche Infrastruktur

GR Günter Hanin *zuzüglich Ausschussobmann*  
GR Bierbaumer-Piroutz Thomas  
GR Zunk Heribert Eberhard  
GR Mag. Claudia Schober  
GR Elisabeth Kollitsch, BSc  
GR Bernhard Sutterlüty  
GR Wolfgang Miglar

### Ausschuss für Gesundheit, Soziales, Generationen und Familie

GR Polaschek Peter, BA  
GR Mag. Koller Isabella

Wir entsorgen für eine saubere Umwelt.

**GOJER Umwelt.**

Der Entsorger

Baustellenentsorgung  
Containerdienst  
Gefährliche Abfälle  
Gewerbeabfälle  
Kanalreinigung  
Miet-Toiletten  
Sperrmüll  
Straßenreinigung  
Wertstoffe

Tel. 04232/89222 Fax 04232/89222-23 Email office@gojer.at WEB www.gojer.at

GR Bierbaumer-Piroutz Thomas *zuzüglich Ausschussobmann*  
GR Mag. Dr. Edeltraud Gomernik-Besser  
GR Erwin Mairitsch  
GR Eva Schäfermeier  
GR Gabriele Pitomec

### Ausschuss für Bildung, Jugend, Kultur, Sport und Nachhaltigkeit

GR Kniely Klaus *zuzüglich Ausschussobmann*  
GR Koberer Thomas Anton, MSc  
GR Furian Carmen  
GR Polaschek Peter, BA  
GR Elisabeth Kollitsch, BSc  
GR Eva Maria Schäfermeier  
GR Gabriele Pitomec

### Ausschuss für Finanzen, Stadtentwicklung, öffentliche Sicherheit

GR Thomas Anton Koberer, MSc  
GR Mag. Claudia Schober *zuzüglich Ausschussobfrau*  
GR Theo Wedenig  
GR Klaus Kniely  
GR Erwin Mairitsch  
GR Werner Kruschitz  
GR Hans Christian Steinacher

### Ausschuss für Regional- und Verkehrsplanung

GR Günter Hanin  
GR Paul Wernig  
GR Theo Wedenig  
GR Mag. Dr. Edeltraud Gomernik-Besser  
GR Elisabeth Kollitsch, BSc  
GR Michaela Krall-Jantschko  
GR Hellfried Miklau *zuzüglich Ausschussobmann*

### Ausschuss für Städtische Betriebe, Land- und Forstwirtschaft

GR Mag. Isabella Koller  
GR Paul Wernig  
GR Nicole Martina Riepl  
GR Carmen Furian  
GR Michaela Krall-Jantschko Michaela *zuzüglich Ausschussobfrau*  
GR Bernhard Sutterlüty  
GR Reinhard Schildberger

### Ausschuss für Gewerbe, Wirtschaft, Marktwesen und Tourismus

GR Klaus Christian Kniely  
GR Nicole Martina Riepl  
GR Theo Wedenig  
GR Thomas Anton Koberer, MSc  
GR Werner Kruschitz *zuzüglich Ausschussobmann*  
GR Elisabeth Kollitsch, BSc  
GR Wolfgang Miglar

### Ausschuss für die Kontrolle der Gebarung

GR Mag. Dr. Edeltraud Gomernik-Besser  
GR Paul Wernig  
GR Riepl Nicole Martina  
GR Zunk Heribert Eberhard  
GR Bernhard Sutterlüty  
GR Werner Kruschitz  
GR Reinhard Schildberger *zuzüglich Ausschussobmann*



### ▲ **BLUMENSCHMUCKWETTBEWERB 2021**

Das Tourismusreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt lädt Sie zur Teilnahme am diesjährigen Blumenschmuckwettbewerb wiederum herzlich ein. Die Anmeldung ist mittels nachstehendem Vordruck **bis spätestens 28. Mai 2021** im Tourismusreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt abzugeben.

Anmeldungen werden auch telefonisch, per Fax oder Mail entgegengenommen. Tel. 04232-2571-47, Fax DW 28, Mail: [voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at](mailto:voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at) Spätere Anmeldungen können leider nicht mehr berücksichtigt werden! Die ersten 100 Teilnehmer erhalten bei der Abgabe der Anmeldung einen Gutschein für 2 Säcke Blumenerde!

## Anmeldung zum Blumenschmuckwettbewerb 2021

Name und genaue Anschrift des Teilnehmers:

Datum: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Ich nehme am Blumenschmuckwettbewerb 2021 der Gruppe\*) teil:

- 1) Gasthöfe und Hotels
- 2) Bauernhöfe und Buschenschenken - bewirtschaftet
- 3) Gewerbebetriebe und Pensionen
- 4) Privathäuser mit Balkon und Garten
- 5) Siedlungen und Wohnstraßen - Wohnblöcke
- 6) Fenster-, Blumenschmuck
- 7) Sonderobjekte
- 8) Öffentliche Gebäude (Kindergärten, Schulen, usw.)
- 71) Gartenparadiese (Kräutergärten, Heimparkanlagen)

\*) Zutreffendes bitte ankreuzen!



Der vollelektrische  
**ID.3**  
Für Unternehmer

- ◆ €0,- Sachbezug und NoVa
- ◆ Vorsteuerabzugsberechtigung
- ◆ Entfall der motorbezogenen Versicherungssteuer
- ◆ Bis zu 549 km Reichweite
- ◆ Bis zu 125 kW Ladeleistung DC

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Jetzt Probefahren

**Autohaus Jarnig.at**  
Völkermarkt



Service



Nutzfahrzeuge  
Service



Kids aufgepasst!



mit großem  
**AUTO- & ZWEIRAD  
MARKT**  
Hauptplatz



# KINDER Großer Bezirks FLOHMARKT

## 8. Mai 2021

von 9:00 bis 16:00 Uhr auf 1.200m<sup>2</sup>

Tandeln und Tauschen - der große Rausverkauf  
am Hauptplatz Völkermarkt!



Außerdem freuen sich auf euch: Die Kinderfreunde Völkermarkt  
mit Airbrush Tattoos, Malen und einer coolen Popcorn Maschine!

Gratis Parken!  
Tische sind selbst mitzubringen!



Anmeldung zum

# KINDER FLOHMARKT

Vor- und Zuname des Kindes

Adresse

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Datum

Anmeldungen können im Tourismusbüro / Rathaus der Stadtgemeinde Völkermarkt bis 30. April 2021  
abgegeben werden. E-Mail: voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at Fax: 04232 2571-28. Aufbau: ab 9 Uhr möglich.





# VÖLKERMARKTER KULTUR BRUNCH

IM BÜRGERLUSTPARK

**Sonntag, 9. Mai 2021**

GATTERSDORFER VIERGESANG,  
VÖLKERMARKTER ALTSTEIRERTRIO &  
ERICH PFEIFENBERGER LIEST  
„WILHELM RUDNIGER“

**Sonntag, 13. Juni 2021**

4ME acapella

**Sonntag, 11. Juli 2021**

BOLD STRING QUARTET

**Sonntag, 8. August 2021**

„BRÜDER FÜRS LEBEN“  
„SLAM IF YOU CAN“ – Poetry Slam

**Sonntag, 12. September 2021**

CLARITET

begrenzte Teilnehmerzahl  
Info und Anmeldung  
04232 25 71  
voelkermarkt@ktn.gde.at



Solartechnik und Bio-Energie

## WIR HALBIEREN IHRE HEIZKOSTEN



Wärmepumpe

### Wir garantieren

eine kompetente Energieberatung für alle aktuellen Systeme mit über 44-jähriger Erfahrung im Bau von Solaranlagen und Bioheizungstechnik.



Solaranlagen

### Mit Abstimmung

aller Heizungsfaktoren ist die Halbierung Ihrer Heizkosten möglich.



Pellets- und Hackschnitzelheizung

### Selbstverständlich

beraten wir Sie in allen Fragen der Förderungsmöglichkeiten.

### Ein versiertes Montageteam

gibt Ihnen die Sicherheit einer komfortablen Funktion für Jahrzehnte.



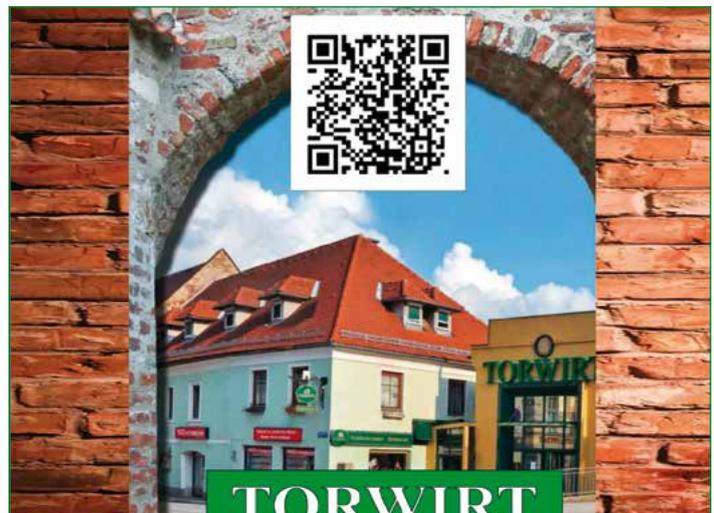
Holzvergaser-Zentralen

## Werner Findenig

INSTALLATEURMEISTER

A-9125 Kühnsdorf, Mittlern, Hauptstraße 64  
Tel. 04232/6222, Mobil 0664/3416667

Fax 04232/6320, email: wfindenig@aon.at  
www.findenig.com



## TORWIRT

**JETZT NEU mit ZUSTELLUNG**

- MJAM APP
- LIEFERANDO APP
- TORWIRT APP

*Nur mit der TORWIRT APP:  
€ 1,- sparen bei Bestellung  
+ € 1,- sparen bei Abholung*

Am Weiher 4, 9400 Wolfsberg  
office@torwirt-wolfsberg  
04352 / 2075 oder 099 13 133 755



## ▲ Naherholungsraum Lilienberg



In der Stadtgemeinde Völkermarkt gibt es schon seit einigen Jahren Ideen und Visionen, die eigenen Waldgebiete im Nahbereich der Stadt, als Naherholungsraum für die Bevölkerung nutzbar und erlebbar zu machen.

Im Vorjahr hat die Stadtgemeinde Völkermarkt gemeinsam mit dem Verein Regionalentwicklung Südkärnten ein Projekt bei der EU eingereicht, um für die Umsetzung eine zweckgebundene Förderung erhalten zu können.

### Was steckt hinter dem Projekt „Naherholungsraum Lilienberg“ ?

Der Lilienberg mit der nördlich angrenzenden Sportanlage steht nahezu zur Gänze im Eigentum der Stadtgemeinde. Die bestehenden Forstwege und Steige werden von der Bevölkerung gerne als Spazierwege genutzt.

### Lilienbergarena – Sport – und Freizeitzentrum

Ausgangspunkt des Bewegungsraumes ist der Bereich im westlichen Teil der Lilienberg Arena. Neben dem bereits bestehenden Skaterpark entsteht eine neue Calisthenics Anlage, an der nach dem neuesten Trend bodyweight exercises (Eigengewichtübungen) zur Steigerung der persönlichen Fitness und Gesundheit gemacht werden können. Eine übersichtliche Infotafel stellt das gesamte Projekt vor.

### Aussichts- und Rastplätze

Rund um die Wanderwege entstehen unterschiedlichste Rastplätze mit Sitzmöglichkeiten und besonders schönen Ausblicken auf unsere Region. Die bereits bestehenden Wasserstellen wie das berühmte Schinterbründl werden in das Projekt mit einbezogen.

### Lauf- und Walkingstrecken

Verteilt über den Lilienberg gibt es eine Vielzahl an Bewegungsstrecken, zum Spazieren, Walken oder Laufen. Diese werden markiert und ausgehend vom Startpunkt in der Lilienbergarena besteht die Möglichkeit, alle Routen im Umfeld der Stadt digital herunterzuladen und sich danach entspannt bewegen zu können.

### Laufstrecke mit Orientierungsleuchten

Um den Ausgangspunkt bei der Calisthenics Anlage im Sportstadion entsteht eine Laufstrecke mit rund einem Kilometer Länge. Diese verläuft entlang dem Feuerwehrzentrum in Richtung Ritzung und dann am südlichen Rand der Sportanlagen

bis zum ÖAMTC und wieder retour. Rund 2/3 dieser Strecke ist bereits mit der öffentlichen Straßenbeleuchtung bestens versorgt und auf einer Länge von rd. 350 m wird diese durch Orientierungsleuchten.

Dieser Naherholungsraum soll in Zukunft noch weiterentwickelt werden. Kinder und Jugendliche haben nun die Möglichkeit, die Natur hautnah zu erleben und Bewegung und Sport im Freien zu genießen.

## ▲ Drauradweg erstrahlt in neuem Licht



In den letzten beiden Monaten des Vorjahres waren aufgrund von massiv auftretenden Schäden an der Esche (Eschentriebsterben) und Fichte (Borkenkäfer) umfangreiche Schlägerungsarbeiten entlang des Drauradweges R 1 – zwischen der Stauseebrücke und Neudenstein – durchzuführen. Zur Aufrechterhaltung der Verkehrssicherheit mussten Bäume und Sträucher im Gefährdungsbereich des Wegverlaufes gefällt werden. Gemeinsam mit den angrenzenden Grundeigentümern wurde vom Verbund (Hydro Power) und dem Bauamt der Stadtgemeinde Völkermarkt dieses Projekt umgesetzt.



Nach der nunmehrigen Fertigstellung und den Verbesserungsarbeiten entlang der Böschungen erfolgt heuer die Wiederaufforstung mit standortgerechten Laubhölzern. Der Drauradweg lädt nun wieder – mit neuen, sonnigen Ausblicken auf die Drau und das Jauntal – zu sportlichen Aktivitäten ein und hat sich für die Bevölkerung und unsere Gäste zu einem besonders schönen Platz der Gemeinde entwickelt.



### ▲ Nistkastenaktion



Die Stadtgemeinde Völkermarkt hat gemeinsam mit unseren Schulen, der Erlebnisgärtnerei Sattler und mit waldpädagogischer Begleitung von Frau Cornelia Korak eine Nistkastenaktion gestartet. Die Nistkästen aus Holz wurden als Doppelkästen von den Schülerinnen und Schülern unter Anleitung gebaut, von der Gärtnerei Sattler optimiert und mit Händen und



Beinen ergänzt. Jetzt sind diese Nistkästen in der ganzen Gemeinde Völkermarkt verteilt und sind nicht nur ein Blickfang in der Landschaft. Sie tragen so auch zu einer Verbesserung der Bedingungen der wichtigen Singvogelwelt bei.



## GOMERNIK & PICHLER

HEIZUNG • SANITÄR • BÄDER

A-9100 Völkermarkt · Kirchgasse 11  
 Telefon 04232 / 37 333  
 Fax 04232 / 37 333 3  
 e-mail: office@gomernik-pichler.at  
 www.gomernik-pichler.at



## ORTHOPÄDIE

Maßschuhe - Schurzurichtungen - Einlagen



## MAURITSCH

Stempel - Schilder - Schlüssel - Schuhreparatur

Freidlgasse 10, A-9400 Wolfsberg

Tel. 04352/3171

office@mauritsch.at · www.mauritsch.at

bis zu **484 km**  
elektrische Reichweite  
= **0 g CO<sub>2</sub>**

**Elektrifizierten Lifestyle erleben.**  
Der neue Hyundai KONA Elektro.

Der neue Elektro SUV von Hyundai glänzt mit nahtloser Konnektivität, innovativen Technologien und aktiver Sicherheit, sowie mit emissionsfreier Mobilität von bis zu 484 km Reichweite - inkl. 8 Jahre Garantie / 160.000 Kilometer.\*

**Jetzt schon ab € 33.080,-\***

Gleich informieren und testen: [hyundai.at/kona-elektro](https://hyundai.at/kona-elektro)

## Autohaus Karl Niemiez

Umfahrungsstraße 2 · 9100 Völkermarkt

Tel.: 04232/4400 · [verkauf@niemiez.at](mailto:verkauf@niemiez.at) · [www.niemiez.at](http://www.niemiez.at)



\* Gilt auf die Hochvolt-Batterie. \*Preis/Aktion gültig solange der Vorrat reicht bzw. bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Hyundai Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. Preis beinhaltet € 6.200,- Preisvorteil (entspricht € 2.400,- E-Mobilitätsbonus und € 3.800,- Hyundai Aktionsbonus). Hyundai Aktionsbonus nur gültig für KONA Elektro Smart Line 39,2 kWh / KIES! E-Mobilitätsbonus gültig für E-PKW mit reinem Elektroantrieb (BEV). Nähere Details unter [umweltfoerderung.at](http://umweltfoerderung.at). E-Mobilitätsbonus gültig für E-PKW mit reinem Elektroantrieb (BEV). Nähere Infos bei Ihrem Hyundai Partner. Symbolabbildung, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Stromverbrauch: 14,3 - 14,7 kWh / 100 km, elektrische Reichweite nach WLTP: bis zu 484 km.



VÖLKERMARKTER  
  
**Stadtfest**

18.-20. Juni 2021

**EINTRITT  
FREI!**

VÖLKERMARKTER HAUPTPLATZ

**FEST DER FREUNDE**

**MIT MODESCHAU**

Freitag  
**18.06.**



**GASTCHÖRE UND JUGENDCHÖRE, KÄRNTNER LANDESJUGENDCHÖR  
REGIONALORCHESTER DER ORCHESTERAKADEMIE KÄRNTEN**

Samstag  
**19.06.**



**ORF-RADIO KÄRNTEN FRÜHSCHOPPEN**



Sonntag  
**20.06.**



STADTGEMEINDE  
VÖLKERMARKT



LAND KÄRNTEN  
Abt 7 - Wirtschaft, Tourismus  
und Mobilität

LAND KÄRNTEN  
Kultur

LAND KÄRNTEN  
Jugendreferat



CARINTHI **ja** 20 20  
 100 Jahre Kärntner Volksabstimmung  
 Ein Land in Zeitreisen und Perspektiven

# KLANGWOLKE

*über Völkermarkt*

**19. JUNI 20**  
**19.00 Uhr 21**

**SINGEN VERBINDET**

**Kärntner Sängerbund - Unterland**

LAND  KÄRNTEN

100 Jahre Kärntner Volksabstimmung.  
 KÄRNTEN - KOROŠKA - Das Land in uns.




Malermeister  G.Morri

*Ihr Meisterbetrieb im Bezirk.*

- ✓ Malerei
- ✓ Anstrich
- ✓ Fassaden
- ✓ Altbausanierung

 Malermeister

**Mobil: 0664 / 94 76 665    Mail: malerei@gernot-morri.at**



### ▲ Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung **SILC** (Statistics on **I**ncome and **L**iving **C**onditions/Statistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistikverordnung des Bundesministeriums für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 idgF), eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU-Verordnung 2019/1700) sowie weitere ausführende europäische Verordnungen im Bereich Einkommen und Lebensbedingungen.

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2021** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,- Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:  
Statistik Austria, Guglgasse 13, 1110 Wien,  
Tel.: +43 1 711 28-8338 (werktags Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr),  
E-Mail: [erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at](mailto:erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at),  
Internet: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

### ▲ Sportlerehrung des VST-Laas Völkermarkt



Am 24. Februar wurden Hannah Ladinig und Stephan Pacher für ihre Leistungen der vergangenen Saison geehrt. Bürgermeister Markus Lakounigg gratulierte beiden mit einer besonderen Überraschung in Form von Völkermarkter Talern.

Hannah ist Österreichische Meisterin im Diskuswurf der Klasse U18 weiblich und Dritte im Kugelstoß. Stephan ist Österreichischer Meister über 100m der U18 männlich und gleichzeitig stellte er den Kärntner U18 Rekord über diese Distanz ein.

Ebenfalls als Gratulant dabei war VST-Präsident Valentin Blaschitz und stellvertretender Sektionsleiter Martin Ladinig, der den beiden auch gleich die neue Bekleidung der Sektion Leichtathletik übergeben konnte.

Im Zuge des Treffens stellten sich die Funktionäre, Bürgermeister Lakounigg und die Athlet\*innen für Interviews für einen Informationsfilm zur Verfügung. Der Film soll Kindern und Jugendlichen wieder Lust auf Sport und vor allem Leichtathletik machen, eine Sportart die aufgrund ihrer Vielfältigkeit fasziniert und auch eine wertvolle Basis für andere Sportarten sein kann.

Bei Interesse kann jederzeit ein Schnuppertraining gemacht werden. Informationen sind auf der Homepage [www.vstlaas.at](http://www.vstlaas.at) zu finden. Aufgrund der Covid-Situation bitte um vorherige Kontaktaufnahme bei Trainer Wolfgang Hribernig.

### ▲ Crosslauf im Stadion Völkermarkt



Hallenwettkämpfe fielen für die Nachwuchsklassen 2021 leider aus. Die Crossläufer konnten hingegen eingeschränkt Bewerbe durchführen. Vom VST-Laas sind Mia und Nadia Fixl, Mael Urbas, Lena Kues und Wolfgang Hribernig erfolgreich im Einsatz. Im Steirischen Crosslaufcup sind sie jeweils in ihren Altersklassen an den vordersten Plätzen zu finden. Im Zuge des Cups fand am 27.02.2021 auch in Völkermarkt ein Bewerb statt, der coronabedingt als virtueller Lauf ausgetragen wurde. Die Teilnehmer\*innen wählten eigene Zeitfenster für den Start im Völkermarkter Stadion und übermittelten die Laufzeit selbständig. Bei idealem Laufwetter nahmen über 30 Sportlerinnen und Sportler das Angebot an. Die Freude sich mit Gleichgesinnten zu messen war sichtlich groß.

Von allen Teilnehmer\*innen gab es ein großes Dankeschön für die Organisation der Veranstaltung

**▲ BERATUNGSTAGE 2021**

SVS Landesstelle Kärnten

**Völkermarkt – Wirtschaftskammer:**

13. Jänner 2021	28. Juli 2021
10. Feber 2021	08. September 2021
10. März 2021	06. Oktober 2021
07. April 2021	03. November 2021
05. Mai 2021	01. Dezember 2021
02. und 30. Juni 2021	

**▲ Verlängerung Alternativenergieförderung Kärnten**

Die Alternativenergieförderung, bei der die Neuerrichtung, Umstellung und Erneuerung von umwelt- und klimafreundlichen Wärmeerzeugern, Photovoltaikanlagen, Stromspeichern sowie Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz von Anlagen im Bundesland Kärnten gefördert wird, wurde bis 31. Dezember 2022 verlängert. Einreichen können alle Betriebe, Landwirte, Privatzimmervermieter, öffentliche Einrichtungen, sonstige unternehmerisch tätige Organisationen sowie gemeinnützige Vereine. Unter gesondert definierten Bedingungen können auch Privatpersonen Förderungen für thermische Solaranlagen und PV-Stromspeicher beantragen.

Weitere Informationen zur Einreichung sowie den Voraussetzungen gibt es auf der Land Kärnten Homepage unter [www.ktn.gv.at/Themen-AZ/uebersicht?thema=119&subthema=121](http://www.ktn.gv.at/Themen-AZ/uebersicht?thema=119&subthema=121).

**▲ Neue Richtlinien zur Kärntner Wohnbauförderung 2021**

Seit 01.01.2021 gültig sind die neuen Richtlinien der Kärntner Wohnbauförderung, welche unter [www.wohnbau.ktn.gv.at](http://www.wohnbau.ktn.gv.at) downloadbar sind und ganz im Zeichen des Umweltschutzes stehen. Verlängert wurden auch die Impulsprogramme für „Raus aus fossilen Brennstoffen“ und die nachträgliche „Montage von Außenbeschattungen“ zur Vermeidung sommerlicher Überwärmungen.

**Vor-Ort-Energieberatung**

Auch die Vor-Ort Energieberatung wird im Jahr 2021 wieder kostenlos über das Kärntner EnergieberaterInnen Netzwerk (netEB) angeboten. Weitere Informationen sowie die Liste mit den zertifizierten BeraterInnen finden Sie unter [www.neteb-kärnten.at](http://www.neteb-kärnten.at).

**▲ „Raus aus Öl und Gas“ und Sanierungs-offensive 2021/2022**

Gute Nachrichten gibt es für alle, welche den Umstieg von einer fossil betriebenen Raumheizung auf ein nachhaltiges Heizungssystem planen. Die in den Vorjahren stark nachgefragte Förderungsaktion „raus aus Öl und Gas“ wird 2021/2022 fortgesetzt und im Rahmen der bundesweiten Sanierungsoffensive neu aufgelegt. Privaten und Betrieben stehen hiermit insgesamt 650 Millionen Euro zur Verfügung - davon 400 Millionen Euro für den Kesseltausch und die Förderungsaktion „raus aus Öl“. Die Einreichung für die Förderungsaktion verläuft in zwei Schritten mit Registrierung und anschließender Antragstellung. Seit 09. Februar 2021 sind die Online-Registrierung sowie die Einreichung von Förderungsanträgen möglich.

Weitere Informationen zur Einreichung sowie den Voraussetzungen finden Sie auf der Seite der KPC unter [www.umweltfoerderung.at/index.php?id=618](http://www.umweltfoerderung.at/index.php?id=618).

**▲ Kärnten: Impulsprogramm „Raus aus fossilen Brennstoffen“ 2021**

Auch auf Landesebene wurde das Impulsprogramm „Raus aus fossilen Brennstoffen“ verlängert, bei dem Sie zusätzlich zur Bundesförderung einen Antrag stellen können. Gefördert wird auch hier die Heizungsumstellung von fossilen Brennstoffen (Kohle, Heizöl, Gas, Allesbrenner) auf erneuerbare Energien in Ein- und Zweifamilienwohnhäusern oder sonstigen Gebäuden mit max. 2 Wohnungen. Ausgezahlt wird ein nicht rückzahlbarer Einmalzuschuss von 35 % der förderbaren Sanierungskosten bzw. höchstens Euro 6.000,- je Gebäude.

Weitere Informationen zur Antragstellung und den Voraussetzungen finden Sie auf der Seite der Wohnbauförderung des Landes Kärnten unter [www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L68](http://www.ktn.gv.at/Service/Formulare-und-Leistungen/BW-L68).

**Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.**  
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO<sub>2</sub>-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.



**Fahrschule**  
**EASY DRIVERS**  
VÖLKERMARKT

04232 / 4490  
[voelkermarkt@easydrivers.at](mailto:voelkermarkt@easydrivers.at)

**Abendkurs für die Klasse B:**  
durchgehend ab **6. April** immer von MO bis MI, jeweils von **18 bis 20:30 Uhr**  
(Quereinstieg jederzeit möglich)

**F-Kurs:**  
am **9. April** von **16 bis 19:30 Uhr**

**CE-Kurs:**  
am **15. April** von **17 bis 21 Uhr**

**Mopedkurs:**  
am **23. April** von **14 bis 16:30 Uhr** &  
am **24. April** von **9 bis 11:30 Uhr**

**A-Kurs:**  
am **29. & 30. April** jeweils  
von **16 bis 18:30 Uhr**



**Immobilien GmbH**

Immobilienverwaltung | Immobilienmakler

m +43 (0)664 625 14 17  
e-mail: apm@apm-immobilien.at  
www.apm-immobilien.at



Rechtsanwalt

**Dr. Manfred Opetnik**

Verteidiger in Strafsachen

Kanzleischwerpunkte:

- Allgemeinpraxis
- Ehe und Familie
- Schadenersatz/Gewährleistung
- Kauf-, Übergabs- und Mietverträge
- Erbrecht/Testamente
- Strafrecht

Bürozeiten:

Mo – Do 08:00 – 12:00  
12:45 – 17:00  
Fr 08:00 – 13:00  
Telefon 04232/4170  
kanzlei@ra-opetnik.at

www.ra-opetnik.at



## ▲ Energieberatungswochen 2021

### Gemeinsam das Klima schützen

Unsere Gemeinde nimmt an den Energieberatungswochen des Energieforums Kärnten teil. Ziel ist es, viele klimarelevante Projekte im Gemeindegebiet umzusetzen und gemeinsam das Klima zu schützen. Denn alle können einen Beitrag zum Klimaschutz leisten, Privatpersonen, Unternehmen und die öffentliche Hand. In ganz Kärnten sollen durch diese Aktion 400 Projekte in Gang gebracht werden.

### Kostenlose Beratung

Das Energieforum Kärnten informiert über Förderungen und den optimalen Projektablauf und kommt auch kostenlos ins Haus bzw. in den Betrieb, um die Sinnhaftigkeit von Projekten vor Ort zu beurteilen. Dadurch soll der Einstieg in ein Projekt erleichtert werden.

### Relevante Projekte – Themen

- Gebäudesanierung (Vollwärmeschutz)
- Fenstertausch
- Heizungstausch
- Photovoltaik oder Solar
- Elektromobilität
- Energieeinsparung im Allgemeinen.

### Nützen Sie die Möglichkeit einer Beratung.

**Zeitraum:** 17. Mai – 23. Juli 2021

**Kontakt:** office@energieforumkaernten.at

**Tel:** 0660/380 48 99

**STADT**  
**Apotheke**  
VÖLKERMARKT

**Wohlfühlen**

- Arzneimittelberatung
- Depotkosmetik
- Kosmetikstudio
- Reiseberatung
- Impfberatung
- Darmgesundheit
- Entsorgung Altmedikamente

Mag. pharm. Johannes Müller KG  
Hans-Wiegele-Straße 10  
9100 Völkermarkt  
www.stadt-apotheke.at  
office@stadt-apotheke.at  
Tel.: 04232 4230

Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr.: 8:00 - 18:00  
Sa.: 8:00 - 12:00

**Alles Fliest...**

Die Profis von Fliesen Stückler helfen Ihnen die richtigen Fliesen für ein schöneres Leben zu finden.

Unser kompetentes Beratungsteam freut sich auf Ihren Besuch!

**RIESIGE FLIESEN AUSWAHL**

„20 mm Fliesen für Terrasse, Balkon & Co.  
Dekorativ, beständig & praktisch!“

**FLIESEN  
STÜCKLER**  
KG

**& VERLEGUNG  
& VERKAUF**

**& RUNDUM-SERVICE  
& REPARATURARBEITEN**

**NEU  
TÜREN,  
VINYL- UND  
PARKETTböDEN**

Volksbadstraße 7 · A-9400 Wolfsberg  
Tel. 04352/36660 · [www.fliesen-stueckler.at](http://www.fliesen-stueckler.at)

# Neues aus dem Alpen-Adria-Gymnasium Völkermarkt



## Schulneubau Alpen-Adria-Gymnasium

Über den Neubau des Alpen-Adria-Gymnasiums, das 1965 als Expositur des Klagenfurter Lerchenfeld Gymnasiums gegründet und 1974 nach den Plänen des Wolfsberger Architekten DI Otto- kar Uhl neu erbaut worden war, wurde fast ein Jahrzehnt lang diskutiert. Der Zeitplan wurde mehrfach nach hinten verschoben, doch jetzt wurden Nägel mit Köpfen gemacht.

Alle Beteiligten wurden ins Boot geholt, um eine moderne, zeit- gemäße Schule zu entwickeln. Diesen Beteiligungsprozess - organisiert durch Herrn MMag. Siegfried Torta (Bildungsdirektion Kärnten) - begleitete im letzten Jahr das österreichische Institut für Schul- und Sportstättenbau (ÖISS) unter der Leitung von Frau Dir. DI Karin Schwarz-Viechtbauer. In zahlreichen Workshops und Fokusgruppen konnten auch LehrerInnen, SchülerInnen und Elternvertreter Wünsche und Ideen einbringen. Im Zuge dieser Workshops wurden im Herbst und Winter 2019 Schulen in Kärnten und Wien besichtigt, um unter anderem Informationen über das Departmentsystem für Oberstufen, bei dem die Schüler keine Stammklassen haben, sondern in den einzelnen Departments (z.B. Geisteswissenschaften) unterrichtet werden, zu erhalten. Darüber hinaus fanden einige Planungswshops mit der Bildungsdirektion, der Stadtgemeinde, den Firmen bitzan (Consulting für Bau und Immobilien) sowie fosima (Verkehrsplanung) statt. Als Ergebnis dieser Workshops wurde von den LehrerInnen ein Qualitätskatalog erstellt, der in die Ausschreibung mitaufgenommen wurde.

Schließlich wurde im November 2020 der EU-weite Architekten- wettbewerb für den Neubau des Gymnasiums sowie einer Zwei- fachturnhalle ausgeschrieben. Eingereicht wurden insgesamt 66 Projekte. Am 16. und 17. April wurde in der Neuen Burg von einer Jury unter dem Vorsitz von Architekt DI Reinhold Wetschko das Siegerprojekt gekürt. Die Preisrichter setzten sich aus Vertretern des Bundesministeriums für Bildung, Wissenschaft und Forschung, der Bildungsdirektion Kärnten, der Stadtgemeinde Völkermarkt, mehreren Architekten sowie dem ÖISS zusammen. Die Direktorin des Gymnasiums, Frau Mag. Elvira Steindorfer, betont: „Beim Hearing wurde unter anderem die Raumstruktur bewertet und überprüft, ob sich das Projekt städtetauglich in den Ort einfügt und der Campuscharakter erkennbar ist.“

Nach der Eingrenzung auf 12 Modelle erfolgte eine Reihung. Schlussendlich ging das ATELIER FRÜHWIRTH ZT GmbH als Sieger des mit ca. 30 Millionen Euro budgetierten Projektes hervor.

Das Siegermodell zeichnet sich durch 2 getrennte Baukörper, die unterirdisch miteinander verbunden sind, aus. Nach Abschluss der Feinabstimmungen und Detailplanungen ist mit dem Baubeginn und der Inbetriebnahme des Übergangsquartiers - in Form eines voll ausgestatteten Containerdorfes - im Sommer 2022 zu rechnen. Man geht von einer prognostizierten Bauzeit von 2 bis 3 Jahren aus.

MMag. Torta bedankt sich bei allen Beteiligten für den langen Atem, weist aber darauf hin: „Auch für die Umsetzung und Realisierung des Projektes wird noch viel Luft benötigt werden.“



## ▲ Fischbesatz am Völkermarkter Stausee

Jährlich führt die Besatzgemeinschaft des Völkermarkter Stausees (dzt. sind dies die Stadtgemeinde Völkermarkt, Hubertus Orsini Rosenberg, Stift St.Paul, Stürzenbecher Florian, Petrasko Paul, Salzmann Christa und Frager Hubert ) Besatzmaßnahmen durch, um den großen Artenreichtum zu erhalten und den Hobbyfischern weiterhin ein kräftiges „Petri Heil“ zu ermöglichen. Leider bekennen sich immer noch nicht alle Fischereiberechtigten zu dieser nachhaltigen Bewirtschaftung Ihrer Fischereigewässer.

Für das Jahr 2021 wurden mehr als 27.000 Euro für den Fischbesatz am Völkermarkter Stausee aufgewendet. Die Aufteilung der Kosten erfolgt wie in den Vorjahren auf Basis der Uferlänge der jeweiligen Reviere.

Da beim Besatz besonders auf Qualität geachtet wird, wurden nur makellose und qualitativ hochwertige Fische von der Fa. Hofbauer eingesetzt. 2300 kg Karpfen wurden bereits an verschiedenen Stellen der einzelnen Reviere der Besatzgemeinschaft in den Stausee gesetzt.



von rechts: Fa. Hofbauer, Felix Kosche, Johann Abber, Kurti Frager, Daniel Valant und Hubert Frager



Auch der Bürgermeister der Stadtgemeinde Völkermarkt Markus Lakounigg machte sich vor Ort ein Bild

Ende März folgten dann 4000 Stück Zander und 70 kg Hechte welche ebenfalls von der Fa. Hofbauer geliefert wurden.

Weiters wurden seitens der Stadtgemeinde Völkermarkt unter dem Kraftwerk Edling in mehreren Etappen rund 500 kg Regenbogenforellen und ca. 40 kg Huchen den Fluten der Drau übergeben.



Aufsichtsorgane: Kurt Frager u. Johann Abber beim Einsetzen der Zander



StRin und Fischereireferentin Besatz Huchen unter dem Angelika Kuss-Bergner und Kraftwerk Edling Anfang März 2021



## Weitere Maßnahmen im Revier der Stadtgemeinde Völkermarkt

Auf Initiative unseres neuen und sehr engagierten Fischereiverwalters, Herrn Daniel Vallant, wurden im Jänner entsorgte Christbäume gesammelt und im März in den Stausee versenkt.

Mithilfe unserer fleißigen Aufsichtsorgane wurden mit dieser Aktion hervorragende Laichplätze und Unterstände für die verschiedenen Fischarten geschaffen. Denn durch die Flussverbauungen und die immer häufiger auftretenden Hochwässer werden die natürlichen Laichplätze immer weniger. Hier wurde mit den 200 Stück Christbäumen etwas nachgeholfen.

Die Bäume wurden an den vorher sorgfältig ausgewählten und markierten Plätzen versenkt. Dadurch kann auch während der Laichzeit kontrolliert werden ob und welche Fischarten diese künstlichen Habitate annehmen.

Durch die Maßnahmen der Besatzgemeinschaft werden sich die Fischer auch weiterhin über gute Fangergebnisse freuen können. Gerade jetzt in Zeiten von Corona, ist das Fischen eine der schönsten Freizeitbeschäftigungen.

Man ist in der freien Natur und kann seinem Hobby nachgehen.



Aufsichtsorgane: Felix Kosche und Christian Slanitz an der Sammelstelle im Hafen Völkermarkt



Versenken der Christbäume an den ausgeloteten Stellen im Gewässer





### ▲ Wichtiges zur Hundehaltung!

Die Hundehalter werden wie alljährlich wieder um Beachtung der Hundehaltvorschriften gemäß Kärntner Landessicherheitsgesetz – K-LSG, LGBl.Nr. 74/1977 idF LGBl.Nr. 85/2013, ersucht.

Gemäß § 6 K-LSG ist es verboten, Tiere mit dem unmittelbaren oder mittelbaren Ziel abzurichten oder so zu halten, dass ein aggressives Verhalten gegenüber Menschen oder Tieren hervorgerufen oder gesteigert wird.

#### Tiere sind so zu halten und zu verwahren, dass

- a) Menschen und Tiere weder gefährdet noch verletzt werden;
- b) Menschen nicht in unzumutbarer Weise belästigt werden;
- c) eine Übertragung gefährlicher Krankheiten auf Menschen und Tiere verhindert wird.

Gemäß § 8 K-LSG sind Hunde an öffentlichen Orten, an denen erfahrungsgemäß mit einer größeren Anzahl von Menschen, Tieren oder Verkehrsmitteln gerechnet werden muss, wie Straßen, Plätzen oder öffentlich zugänglichen Parkanlagen entweder mit einem um den Fang geschlossenen Maulkorb zu versehen (Maulkorbzwang) oder so an der Leine zu führen, dass eine jederzeitige Beherrschung des Hundes gewährleistet ist (Leinenzwang).

Im Übrigen sind Leine oder Maulkorb beim Aufenthalt außerhalb eingefriedeter Grundflächen jedenfalls mitzuführen und im Falle einer unerwarteten Situation zu verwenden.

- Für bissige Hunde besteht an öffentlichen Orten Maulkorb- und Leinenzwang.
- Der Maulkorb muss der Kopfform des Hundes angepasst und am Kopf befestigt sein, dass der Hund nicht beißen oder den Korb abstreifen kann.
- Hundeführende Personen müssen sicherstellen, dass sich der Hund nicht in öffentlich zugänglichen Sandkästen oder auf Kinderspielplätzen aufhält.

#### **Weiters wird auf § 92 Abs. 2 und 3 der Straßenverkehrsordnung hingewiesen, der besagt:**

- 2) Die Besitzer oder Verwahrer von Hunden haben dafür zu sorgen, dass diese Gehsteige und Gehwege sowie Fußgängerzonen und Wohnstraßen nicht verunreinigen.
- 3) Personen, die den Vorschriften der vorhergehenden Absätze zuwiderhandeln, können, abgesehen von den Straffolgen, zur Entfernung, Reinigung oder zur Kostentragung für die Entfernung oder Reinigung verhalten werden.

**Wir bitten die Hundehalter im eigenen und im Interesse aller Gemeindebewohner für Verunreinigungen ihrer Hunde die dafür vorgesehenen „Säckchen“ zu verwenden und in den Mülleimern zu entsorgen.**

### ▲ Gartenarbeit und Grillen: Rücksicht auf die Nachbarn ist angesagt!

Jetzt kommt die schöne Jahreszeit, wir wollen jeden Sonnenstrahl nützen, draußen spielen, sporteln, grillen, feiern, den Rasen mähen – einfach draußen leben. Damit es nicht zu Konflikten mit den Nachbarn kommt, geben wir einige Tipps.

Mit Rücksicht und Freundlichkeit dürfte einem harmonischen Miteinander in der Stadt und auf dem Land eigentlich nichts im Wege stehen, doch es kommt immer wieder zu Beschwerden und zu Anzeigen wegen Lärmbelästigung.

#### **Zur „Erinnerung“ einige wichtige Punkte aus der Lärmschutzverordnung:**

Rasenmäher, Heckenscheren, Motorsensen, Motor-, Ketten- und Kreissägen, Laubbläser – alle motorbetriebenen Maschinen, die Lärm entwickeln, dürfen in Wohn- und Kurgebieten, Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten nur an Werktagen zwischen 8.00 und 12.00 Uhr sowie zwischen 15.00 und 20.00 Uhr in Betrieb genommen werden.

#### **An Sonn- und Feiertagen ist der Einsatz dieser Maschinen überhaupt verboten, da gibt es also auch kein Rasenmähen!**

Ausgenommen von diesem Verbot sind Maschinen und Geräte, welche ausschließlich zur Pflege der öffentlichen Park- und Grünanlagen eingesetzt werden, an Werktagen in der Zeit von 6.00 bis 20.00 Uhr.

Zwischen 22.00 und 6.00 Uhr ist in Wohn- und Kurgebieten sowie in unmittelbarer Nähe von bewohnten Objekten „überlautes Singen, Musizieren, Kegeln, und andere lärmmerregende Sportarten“, ebenso verboten wie überlauter Betrieb von Rundfunk-, Fernseh- und Musikgeräten. Wer störenden Lärm erregt, begeht eine Verwaltungsübertretung und kann bestraft werden.

Im Sinne einer guten Nachbarschaft wird um Beachtung vorstehender Punkte aus der Lärmschutzverordnung ersucht

### Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICUM  
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:  
**0650/310 16 90**  
anzeigen@santicum-medien.at



# Rechtlich zu regeln gibt es immer was...

Sei es persönlich, in der Familie, im Unternehmen, gerade in Zeiten wie diesen. Seit mehr als achtzehn Jahren stehen Ihnen für Ihre rechtlichen Angelegenheiten Notar Dr. Reinhard KERN und seit elf Jahren Notarpartner Dr. Armin MÜLLER zur Verfügung.

Besprechungsräume stehen nunmehr auch behindertengerecht im Erdgeschoß und unverändert im ersten Stock am Hauptplatz 17 in Völkermarkt zu Verfügung.



Öffentlicher NOTAR  
**Dr. Reinhard KERN  
& Partner**



Hauptplatz 17  
A-9100 Völkermarkt  
Tel. 04232/22 37, Fax DW 22  
office@notar-kern.at

- > *Gesellschaftsrecht*
- > *Unternehmensumgründungen*
- > *Vertragsrecht*
- > *Erbrecht und Testamente*
- > *Nachlassregelungen*
- > *Grundbuch und Firmenbuchanträge*
- > *Treuhandschaften*



Völkermarkt - Pörtschach 6

[www.gaertnereisattler.at](http://www.gaertnereisattler.at)

04232 2727 5



# Alles Gute zum Muttertag!

Öffnungszeiten Muttertagswoche  
 Mo - Fr 7.30 - 18 Uhr, Sa 7.30 - 17 Uhr, So 7 - 11 Uhr  
 Wir liefern gerne.

**Handwerk**

dekorierten

Geschenkideen



Blüten & Feines am Turm

**Wanda**

freuen

**Florales**

schenken

mitbringen

kreativ



Herzog-Bernhard-Platz 1  
 9100 Völkermarkt  
 + 43 4232 40160  
 info@blumen-wanda.at

*Folge uns*  
  
 blumen-wanda.at

